

SEPA Business-to-Business Direct Debit Mandate/SEPA-Firmenlastschrift-Mandat
 for SEPA B2B Direct Debit Scheme/für SEPA-Firmen-Lastschriftverfahren

Creditor's Name & address
 Name und Anschrift des Zahlungsempfängers (Gläubiger)

Wiederkehrende Zahlungen/Recurrent Payments

Creditor identifier/Gläubiger-Identifikationsnummer
Mandate reference/Mandatsreferenz

By signing this mandate form, you authorise

[Creditor's name/Name des Zahlungsempfängers]

to send instructions to your bank to debit your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from

[Creditor's name/Name des Zahlungsempfängers]

Ich/Wir ermächtige(n) [Name des Zahlungsempfängers], Zahlungen von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise(n) ich/wir mein/unser Kreditinstitut an, die von [Name des Zahlungsempfängers] auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

This mandate is only intended for business-to-business transactions. You are not entitled to a refund from your bank after your account has been debited, but you are entitled to request your bank not to debit your account up until the day on which the payment is due.

Hinweis: Dieses Lastschriftmandat dient nur dem Einzug von Lastschriften, die auf Konten von Unternehmen gezogen sind. Ich bin/Wir sind nicht berechtigt, nach der erfolgten Einlösung eine Erstattung des belasteten Betrages zu verlangen. Ich bin/Wir sind berechtigt, mein/unser Kreditinstitut bis zum Fälligkeitstag anzuweisen, Lastschriften nicht einzulösen.

Name of debtor/Kontoinhaber (Vorname, Name)	
Street name and number/Straße, Hausnummer	
Postal code and city/PLZ, Ort	
Country/Land	

Account number-IBAN/IBAN	Swift BIC/BIC ¹
--------------------------	----------------------------

Location, date/Ort, Datum Emmendingen	Signature(s)/Unterschrift(en)
--	-------------------------------

¹ Hinweis: Ab 01.02.2014 kann die Angabe des BIC entfallen, wenn die IBAN mit DE beginnt.



SEPA Business-to-Business Direct Debit Mandate/SEPA-Firmenlastschrift-Mandat
 for SEPA B2B Direct Debit Scheme/für SEPA-Firmen-Lastschriftverfahren

Creditor's Name & address
 Name und Anschrift des Zahlungsempfängers (Gläubiger)

Wiederkehrende Zahlungen/Recurrent Payments

Creditor identifier/Gläubiger-Identifikationsnummer
Mandate reference/Mandatsreferenz

By signing this mandate form, you authorise
 [Creditor's name/Name des Zahlungsempfängers]

to send instructions to your bank to debit your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from
 [Creditor's name/Name des Zahlungsempfängers]

Ich/Wir ermächtige(n) [Name des Zahlungsempfängers], Zahlungen von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise(n) ich/wir mein/unser Kreditinstitut an, die von [Name des Zahlungsempfängers] auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

This mandate is only intended for business-to-business transactions. You are not entitled to a refund from your bank after your account has been debited, but you are entitled to request your bank not to debit your account up until the day on which the payment is due.
Hinweis: Dieses Lastschriftmandat dient nur dem Einzug von Lastschriften, die auf Konten von Unternehmen gezogen sind. Ich bin/Wir sind nicht berechtigt, nach der erfolgten Einlösung eine Erstattung des belasteten Betrages zu verlangen. Ich bin/Wir sind berechtigt, mein/unser Kreditinstitut bis zum Fälligkeitstag anzuweisen, Lastschriften nicht einzulösen.

Name of debtor/Kontoinhaber (Vorname, Name)	
Street name and number/Straße, Hausnummer	
Postal code and city/PLZ, Ort	
Country/Land	

Account number-IBAN/IBAN	Swift BIC/BIC ¹
--------------------------	----------------------------

Location, date/Ort, Datum Emmendingen	Signature(s)/Unterschrift(en)
--	-------------------------------

¹ Hinweis: Ab 01.02.2014 kann die Angabe des BIC entfallen, wenn die IBAN mit DE beginnt.

SEPA Business-to-Business Direct Debit Mandate/SEPA-Firmenlastschrift-Mandat
 for SEPA B2B Direct Debit Scheme/für SEPA-Firmen-Lastschriftverfahren

Creditor's Name & address
 Name und Anschrift des Zahlungsempfängers (Gläubiger)

Wiederkehrende Zahlungen/Recurrent Payments

Creditor identifier/Gläubiger-Identifikationsnummer
Mandate reference/Mandatsreferenz

By signing this mandate form, you authorise

[Creditor's name/Name des Zahlungsempfängers]

to send instructions to your bank to debit your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from

[Creditor's name/Name des Zahlungsempfängers]

Ich/Wir ermächtige(n) [Name des Zahlungsempfängers], Zahlungen von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise(n) ich/wir mein/unser Kreditinstitut an, die von [Name des Zahlungsempfängers] auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

This mandate is only intended for business-to-business transactions. You are not entitled to a refund from your bank after your account has been debited, but you are entitled to request your bank not to debit your account up until the day on which the payment is due.

Hinweis: Dieses Lastschriftmandat dient nur dem Einzug von Lastschriften, die auf Konten von Unternehmen gezogen sind. Ich bin/Wir sind nicht berechtigt, nach der erfolgten Einlösung eine Erstattung des belasteten Betrages zu verlangen. Ich bin/Wir sind berechtigt, mein/unser Kreditinstitut bis zum Fälligkeitstag anzuweisen, Lastschriften nicht einzulösen.

Name of debtor/Kontoinhaber (Vorname, Name)	
Street name and number/Straße, Hausnummer	
Postal code and city/PLZ, Ort	
Country/Land	

Account number-IBAN/IBAN	Swift BIC/BIC ¹
--------------------------	----------------------------

Location, date/Ort, Datum Emmendingen	Signature(s)/Unterschrift(en)
--	-------------------------------

¹ Hinweis: Ab 01.02.2014 kann die Angabe des BIC entfallen, wenn die IBAN mit DE beginnt.